

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Генеральный секретарь

--

ОБРАЩЕНИЕ ПО ПОВОДУ ВСЕМИРНОГО ДНЯ ХАБИТАТ

1 октября 2007 года

Мы стоим на пороге новой эры урбанизации. В настоящее время половина человечества проживает в городах. По расчетам, к 2030 году две трети людей мира станут городскими жителями.

В этот поворотный момент истории человечества обзоры показывают, что повсеместно в городских районах нарастает волна преступности. И страх перед преступностью представляет собой один из наиболее влиятельных факторов, формирующих нашу повседневную жизнь. Слишком во многих городах мира этот страх диктует нам, где выбирать жилье, совершать покупки, работать и играть. Это неблагоприятно воздействует на прогресс человечества и экономическое развитие, особенно в мире, в котором впервые число жителей городских трущоб составило один миллиард человек. Во многих странах преступность разделила города на районы упадка, с одной стороны, где господствуют огнестрельное оружие, изнасилования, грабежи и насилие, и более благополучные районы, с другой стороны, где жители могут пользоваться более надежной защитой.

В трущобах и бедных городских районах у людей отсутствуют гарантии против необоснованного выселения, коммунальные услуги и службы здравоохранения и они находятся под наибольшей угрозой бедствий, вызываемых изменением климата. Всемирный день Хабитат 2007 года предоставляет возможность призвать руководителей городов лучше планировать деятельность по сокращению преступности, обеспечению гарантий против необоснованного выселения и смягчению последствий изменения климата, поскольку тема этого Дня однозначно гласит «Безопасный город – справедливый город».

Поскольку мы уже прошли полпути к достижению целей развития, закрепленных в Декларации тысячелетия, позвольте также воспользоваться случаем и рассмотреть, каким образом мы сможем усовершенствовать управление городами. Многие формы городской преступности пересекают местные и национальные границы, что требует улучшения сотрудничества между всеми сферами управления и гражданским обществом. Мы должны больше вкладывать в наших детей и молодежь, особенно в тех, кто находится под угрозой маргинализации и обращения к преступности как уходу от суровой реальности нищеты и бесправия. Давайте также наращивать наши усилия по обеспечению повышения осознания проблем, связанных с энергетикой. Наши города являются самыми крупными загрязнителями и требуют масштабного и новаторского мышления, соответствующего их размерам.

В этот Всемирный день Хабитат давайте примем решение о том, чтобы сделать все города мира более надежными, зелеными, более инклюзивными и более безопасными местами проживания для всех.